

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre ..... 6.80 P  
Fél évre ..... 3.40 P  
Negyed évre ..... 1.70 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:  
Hasábmillimétersoronként  
10 fillér

Felelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## Mezőgazdasági középiskola nyílik Sárospatakon

Kedden és szerdán tartotta a tiszán-  
innyi református egyházkerület őszi  
rendes közgyűlését Miskolcon dr. Enyedy  
Andor püspök és Farkasfalvi Farkas  
Géza főgondnok elnöklésével.

A megnyitó beszédet dr. Enyedy  
Andor püspök mondotta, hangsúlyozva,  
hogya a mostani súlyos időkben meg  
akarjuk állni a helyünket, akkor szük-  
séges, hogy minden magyar eszének  
és szívének ura legyen. Büszkeséggel  
tekintünk harcoló fiainkra, akik a leg-  
nehezebb helyzetekben is hősi ellen-  
állást tanúsítottak. Együttérzünk azok-  
kal, akiknek hősi halottjuk, eltűnt ked-  
vesük van. Készülünk még a reánk váró  
megpróbáltatásokra, de készülünk arra  
is, hogy ha véget ér a rombolás, azon-  
nal kezdődjék az építés.

Ezután a püspöki jelentésre került  
sor, amelynek alapján kimondotta a  
közgyűlés, hogy a sárospataki kollégium  
kebelében hamarosan megnyitja egy  
mezőgazdasági középiskola kapuit.

## Rendőrségi áthelyezések

A belügyminiszter Batthó Béla m.  
kir. rendőrfelügyelő, a garanyi kiségitő  
toloncház vezetőjét a sátoraljaujhelyi  
m. kir. rendőrkapitányságtól a buda-  
pesti főkapitánysághoz helyezte át.  
A távozó rendőrfelügyelőnek vitéz dr.  
Fazakas Péter rendőrtanácsos, a kapi-  
tányság vezetője, elismerését fejezte ki.

A garanyi toloncház új vezetője dr.  
Bánk Arnold rendőrfelügyelő lett, akit  
a budapesti főkapitányságtól helyeztek  
át a miniszter az ujhelyi kapitányság-  
hoz.

A ricsei kiségitő toloncház új veze-  
tője Imrei György rendőrfelügyelő  
lett Kisújszállásról, míg a toloncház  
eddig vezetője, Ószényi Károly rendőr-  
felügyelő az ujhelyi kapitánysághoz köz-  
ponti szolgálattételre helyezték át.

A csörgői kiségitő toloncház új ve-  
zetője Biró Gyula ny. főfelügyelő fel-  
mentésével Bolla Sándor ny. főfelügyelő  
lett, aki Losoncról helyezték át az  
ujhelyi rendőrkapitánysághoz.

## A Mansz Leánykör ünnepi előadása

A Mansz sátoraljaujhelyi leányköre  
december hó 4-én, szombaton este 6  
óra kezdettel magasszintű műso-  
ros előadást rendez a Kormányzó Ur  
Ó Főméltósága névnapjára alkalmából.

A jótékony célú ünnepi előadásra ün-  
nepi beszédet tart dr. Godál Gyula kir.  
tanfelügyelő, szaval Broda Magda, éne-  
kel vitéz Megay Lászlóné, zongorázik  
dr. Szabó Dezsóné, táncol Szerdahelyi  
Judit. A Kamara-zenekar és a Boda-  
tró adják a további műsort, melynek  
kiváló szereplői biztosítéka a nagy  
sikernek.

## Érdekes záróvizsga Szomotonon

A szomatori Széchenyi Magyar Kul-  
túr Egyesület november hó 28-án, va-  
sárnap d. u. 2 órakor tartja három he-  
tes női hivatásképző tanfolyamának  
záróvizsgáját.

A leánylevele központ legjobb leány-  
vezetője a weimári győztes László  
Vilma, Havrila Ferencné tanárnő, Benke  
Lujza tanítónő és Keresztury László ref.  
lelkész eredményes munkáját dicséri  
a kiváló eredmény. A maga nemében  
egyedülálló tanfolyamon az alispáni  
hivatal, kir. tanfelügyelőség és várme-  
gyei népművelés is képviselteti magát.  
A záróvizsgán a leánylevele és Szemke  
Központ is részt vesz.

## 315 sátoraljaujhelyi hősi halott emlékezete

Elhelyezik az emlékfalba a hősi halottak emléktábláit

Az ujhelyi rk. plébánia templom  
mögött kialakuló Hősök Terén a jövő  
héten helyezik el az insurgensek oda-  
szállított emlékpírámisának négy olda-  
lára a helyreállított egykoru klasszikus  
szövegű emléktáblákat, melyek Kazinczy  
Ferenc halhatatlan szellemiségét is hir-  
detik.

December hó elején pedig elhelyezik  
a templom tövében levő félkör alakú  
emlékfalba az 1914-18. évi világhá-

boru és a mostani nagy háboru sátor-  
aljaujhelyi hősi halottainak neveit tar-  
talmazó emléktáblákat, melyekből meg-  
tudjuk, hogy Ujhely városának 240 fia  
halt hősi halált az elmúlt világháboru-  
ban és 75 hősi halottja van a városnak  
ebben a háboruban.

A 315 hősi halott nevét a fekete  
márványtáblákon aranybetűk fogják hir-  
detni. A város ezzel részben régi tar-  
tozását rója le.

## A rádió is közvetíti az ujhelyi szövetkezeti napot

Lapunk más helyén megírjuk, hogy  
a Magyar Szövetkezeti Liga női tago-  
zat holnap délután 3 kor a Városi Vi-  
gadóban ünnepi ülést tart.

Mint most értesülünk, az ülésen be-  
széli fog Czettler Jenő nyug. képv.  
előkházi elnök, dr. Leisen Erzsébet  
a női tagozat vezetője és más országos  
vezető személyiségek. Az ülésen részt

vesz a vármegye főispánja és a sátor-  
aljaujhelyi kerület országgyűlési képv.  
elője is. Az országos elnökség 16 tagja,  
újságírók és fotóriporterek kísérik el  
Ujhelybe az illusztris vendégeket és  
Budapest I. helyszíni közvetítést ad  
az ünnepi ülésről, melynek sikerét  
Oppert Jenő, a kiűnő kirendeltség-  
vezető sokszor kipróbált rendezői szak-  
értelme és buzgalma is biztosítja.

## Vita a Zemplén-szabolcsi határszél körül

Érdekes ügyben hozott határozatot  
az év elején Zemplén vármegye th.  
bizottsága.

Zemplén és Szabolcs vármegyék kö-  
zött a határvonalat a Tisza folyó med-  
rének középvonala képezi észak felől  
egészen Tiszakarádig. A Tisza rendkívül  
szeszélyes folyó. Minden évben egészen  
hihetetlennek látszó partszegélyeket so-  
dor át az egyik parttól a másikra. A  
tényálláshoz tatózik még, hogy tulnyo-  
mórésben Szabolcs vármegye javára  
munkálkodik a Tisza a sodrás termé-  
szete révén. A legutóbbi 25 év alatt  
mintegy ötszáz kat. hold területet sodort  
át a Tisza Zemplénvármegye Nagytár-  
kány, Kistárkány, Zemplénagárd, Rév-  
leányvár és Cigánd községeitől Szabolcs  
vármegyébe.

A községi és vármegyei határ meg-  
változása folytán minden községnek és  
a vármegyének is szinte évenként ha-  
tározatokat kell hozniuk és a hivatalos  
eljárásoknak végeláthatatlan szakadata  
folyik már évek óta a közigazgatási ha-  
tóságok, a földmérési felügyelőségek, a  
pénzügyigazgatóságok és bíróságok kö-  
zött a Tisza medrének állandó változása  
következtében.

Ez a helyzet joggal indította arra

Zemplén vármegye th. bizottságát, mi-  
szerint határozatával olyan javaslatot  
tegyen, mely szerint legcélszerűbb volna,  
hogy ha Zemplén és Szabolcs várme-  
gyék határa végig véglegesen a Tisza  
folyó medrének középvonala lenne.  
Ezen javaslat elfogadása esetén azonban  
Zemplén vármegyéhez kerülne hét sza-  
bolcsmegyei kisközség, melyek a Tisza  
innenső partjára esnek és amelyek már  
ösdődő óta Zemplén vármegyéhez akarnak  
csatlakozni, mert hiszen Szabolcstól a  
Tisza elválasztja őket.

Zemplén vármegyének azonban nem  
az volt a célja javaslatával, hogy ezt a  
hét községet megkaparintsa, mert hiszen  
a mai időkben komolyabb kérdésekkel  
foglalkozik a vármegye, mint régi birtok-  
perekkel. A vármegyét egyedül a cél-  
szerűség vezette.

Annál nagyobb csodálkozással olvas-  
tuk a Nyirvidék-Szabolcsi hírlapban,  
hogy Szabolcs vármegye th. bizottsága  
amely most tárgyalta a zempléni javas-  
latot „leghatározottabb formában tiltakozik  
Szabolcs vármegye ősi földjének  
megcsonkítása ellen!”

A végső szót a belügyminiszter fogja  
kimondani a két vármegye „határvil-  
longásai” ügyében. (b)

## Gyűjtsünk a katolikus Diákinternátusokra

Irta: Inczinger György püspöki tanácsos, esperes-plébános

Céke, 1943. nov.

Nemrég olvastuk a „Zemplén” egyik  
számában, hogy a sárospataki refor-  
mátus Kollégium milyen tiszteletre méltó  
eredményről számolt be az elmúlt évről  
a nagy nyilvánosság előtt.

Minden elismerésünk azoknak a lel-  
kes református magyaroknak, a társa-  
dalom minden rétegéből származó ne-  
mes szívű adakozóknak, akik példás  
áldozathozatalukkal lehetővé tették, hogy  
a sárospataki „Alma mater” falai közt  
az elmúlt iskolai év folyamán több  
mint 600 magyar fiu magasabb fokozat  
hozzájuthatott a nemzet javára haszno-  
sítandó művelődés megszerzéséhez.

Lehetetlen, hogy ez a nagyon beszé-  
des nemes példaadás hatás nélkül ma-  
radt volna a vármegye katolikus társa-  
dalmában. Lehetetlen, hogy észre ne  
vettük volna, mi katolikusok, ezen a  
téren majdnem megszegyenítő hátra-  
maradottságunkat és bizonyos fokig

már kifizetetlen tartozásunkat a várme-  
gyében élő, hasonló célú, de katolikus  
intézményünk irányában. Ugy látszik,  
mintha a vármegye katolikus társadal-  
mának tudomása nem volna arról, hogy  
már több mint egy évtizede épen a  
vármegye székhelyén, Sátoraljaujhely-  
ben, van egy katolikus fiuinternátus,  
amit nagyon nemes szívű, önzetlen,  
áldozatkész katolikus emberek hívtak  
életre, de jelentősebb anyagi támogatás  
hiján csak a legszerényebb keretek közt  
képes ez az internátus kifejtetni áldásos,  
nemzetnevelő ténykedését.

Nem hiszem, hogy lenne akár csak  
egy jobb módú katolikus család a vár-  
megyében anélkül, hogy ne ismerné  
fel ennek az intézménynek rendkívül  
nagy fontosságát. Ujhelyben kitűnő  
jó tanári karral működik a piarista  
rend híres gimnáziuma, Kossuth Lajos,  
id. gr. Andrássy Gyula és még igen  
sok más közéleti és nemzeti nagysá-

gunk, büszkeségünk nevelő iskolája,  
mégis majdnem megdöbbenéssel kell  
évről-évre olvasnom a piarista gimnáz-  
ium évi jelentéseiből azt, ami nincs  
bent a jelentésben, hogy a tanuló ifju-  
ság támogatására a gazdag vármegye  
katolikus társadalma részéről nagyon  
kevés történik, sok legvagyonosabb  
polgártársunk elmulasztotta megcsinálni  
életében azt, amit Sárospatakhöz köve  
tiszteletre méltó református testvéreink  
megcselekedtek. Patakon rengeteg ala-  
pítvány van, azzal a céllal elhelyezve,  
hogy annak kamataiból szegénysorsu  
magyar gyerekek a kollégiumban tanul-  
mányaikat elvégezhessék. Őt internátus  
teszi lehetővé a jó lakást és ellátást  
több mint 300 fiunak

Mi, katolikusok sopánkodunk, panaszo-  
kodunk, féljük a nemzetiségektől és a  
nem barátságos érzelmi szomszédoktól  
hazánk jövőjét, de nem teszünk semmit,  
egyes, nagyon kevés számú buzgó kivétel  
leszámításával, abban az irányban, hogy  
segítsünk a bajon.

Tegyük fel nyíltan a kérdést, ki és  
mikor tördött azzal, hogy a tehetséges  
falusi gyerekek magyar szellemre és  
magyar hűségre nevelése érdekében,  
katolikus részről történjék valami Ujhely  
városában és Zemplén vármegyében is.

Észak-Zemplén földjéről ma művelt  
embernek számító sok ezer, itt Ma-  
gyarországon élő és magas hivatalokat  
is betöltő polgártársunk több mint há-  
romnegyedrésze, nem a vármegye fő-  
városában végezte el középiskoláit, de  
a szomszéd vármegyék városkaiban,  
Kassán, Eperjesen, Ungvárott stb.

Hogy ez mit jelent, az meglátott a  
vármegye székhelyének külsején. Ma  
kezd csak jobb köntöst öltöni magára  
ez a város, amit már sok évtizeddel  
előtt megtehetett volna.

Öntudattal, vagy anélkül, de lekapa-  
csolta magáról a vármegye tehetséges  
fiai nagy részét, akik szeretettel, ál-  
dozataikkal, ami nagyon természetes,  
oda jártak diákemlékeiknek adózni, ahol  
kulturájukat szerezték.

Most megmozdult a katolikus inter-  
nátusok felszámolására Magyarország  
hercegprímásával az élen az ország  
egész katolikus társadalma és országos  
gyűjtés van folyamatban erre a célra  
falutól városig.

Majdnem reprezentatív felvonulásnak  
számít a katolikus értelmiség emelése  
tárgyában ez a nemes célú akció.

A katolikus kultúra virágbszökken-  
tésének folyamata indult meg a gyűj-  
téssel. Jövőnkét építjük vele. Tőlünk  
függ, akarjuk-e, hogy ifjuságunk virága  
legyen a keresztény kultúra jövődö-  
jének.

## Felhívás az adózókhoz!

A pénzügyigazgatóságok felhívják az  
adózó közönséget, hogy adófizetési kö-  
telezettségének december végéig tegyen  
eleget.

Aki adótartozását a folyó év végéig  
kifizeti, egyrészt hazafias kötelességének  
tesz eleget, amennyiben az országépítő  
nagy munka eredményességét és a mai  
időkben mindennél fontosabb honvé-  
delem sikerét mozdítja elő, de másrészt  
saját magának is jelentős anyagi sikert  
szerez azáltal, hogy megtakarít további  
6% késedelmi kamatot, 3% végrehaj-  
tási költséget, sőt a folyó évre kivetett  
adójának 2%-át vissza is térítik.

Jelentős erkölcsi és anyagi előnyöket  
szerez tehát magának minden adózó,  
aki köztartozásait a folyó év december  
31-ig akár a községi, városi adópenz-  
tárnaknál készpénzben, vagy a posta-  
hivataloknál csekken kifizeti.

**A Szövetkezeti Liga zempléni asszonycsoportjainak seregszemléje**

A Magyar Szövetkezeti Liga Női Tagozata holnap, november 28-án, vasárnap délután 3 órakor Sátoraljaujhelyen a Vigadó nagytermében ünnepi ülést rendez.

Az ünnepi ülést megelőzően a Magyar Szövetkezeti Liga Női Tagozatának budapesti központja a borsói Rákóczi kastélyban a zemplénvármegyei asszonycsoportok részére megyei tanácskozási rendez. Ennek keretében bemutatja a tanácskozási résztvevőinek és budapesti meghívott vendégeinek az újjáalakított borsói kastélyt II. Rákóczi Ferenc szülőházát.

### A hetvenöt éves Zemplén

A Zemplén december hó 31-én jubileumi számot ad ki abból az alkalomból, hogy a Zemplén — 75-ik évfolyamába lép.

Háromnegyed évszázad! Országos viszonylatban is nagy és kiemelkedő határjáró, hiszen az életkort tekintve csaknem valamennyi más újság az országban — öcsénk, sőt csemeténk lehetne.

Ugy érezzük, hogy illik megállni e határkőnél; emlékezni, idézni és további fogadalmat tenni a negyedik negyedszázadra!

Reméljük, hogy ezen alkalomból sokan keresnek fel bennünket soraikkal, melyeket a lehetőség szerint közölni szeretnénk.

Ötven évvel ezelőtt 1893. végén a Zemplén a „Felhívás előfizetésre” című cikkében ezeket írta:

— A 25 éves Zemplén (1893-ban) a jövőben is az lesz, ami volt; a vidéki sajtó nevében a mi szűkebb hazánk szellemi érdekszférájának kiszolgálója, az igazi felvilágosodottság terjesztője, a magyar nemzeti eszme ápolója és a vármegyei köztársadalom minden fontosabb életnyilvánulásának igaz tolmácsolója, serény hirtvivője.

A régi program most is változatlan a 75-ik évforduló előtt, amikor úgy érezzük, hogy előfizetésre nem is kell külön felhívást kibocsátanunk.

### Egy pianinót bérelnék.

Cím a kiadóhivatalban.

### Szegődményes iparosokkal dolgozó gazdaságok vasellátása

Az iparügyi minisztérium a gazdák vasellátását újra szabályozta. Mindamellett a nagyobb szegődményes iparosokkal (kovács, bogárnér, kerékgyártó stb.) dolgozó gazdaságok részéről számos panasz érkezett arról, hogy az ily gazdaságok vasellátásában nem részesültek.

A Tiszajobbsparti Mezőgazdasági Kamara ezért felhívja az ily gazdaságokat, hogy szegődményes iparosait, (segédkeket és tanoncokat is) a Tiszajobbsparti Mezőgazdasági Kamaránál nyilvántartás céljából haladéktalanul jelentsek be.

Amely gazdaság vagy község a bejelentést elmulasztotta, csak saját magára vessen, ha a vasellátásból kimarad.

### A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

**Emlékezés Szirmay „Pistá”-ra**  
Irtá: Bencsik Béla.

(Folytatás és vége)

Ha jól emlékszem, az 1900-as években kezdtek komolyan felkarolni kormánykörökben a tokaji borvidék néhez helyzetét. Egy alkalommal Darányi Ignác földművelésügyi miniszter is felutazott Zemplénbe egy bizottság élén, amelynek zempléniekkel kiegészítve Szirmay Pista is tagja volt. Már a helyszíni eljárásnál a szőlők között minden kérdést alaposan meghánytak-vetettek és a társaság éhesen, szomjasan alig várta, mikor zárja már le a miniszter a tárgyalásokat, hogy végre letelepedhessenek a fehér asztalhoz. A miniszter azonban a maga közismert nagy ügybuzgalmával még mindig keresett valami megtekinteni valót és kissé elmaradt a társaságtól. Szirmay Pista hozzálépett és ezekkel a szavakkal vette véget a hosszas várakozásnak:

## Cukorjegy-tőzsdét lepleztek le Ujhelyben

Az ujhelyi rendőrkapitányság hosszabb nyomozást folytatott annak megállapítása végett, hogy mi az oka annak, hogy Ujhelyben az utóbbi időben több cukorjegyet váltanak be, mint eddig.

A nyomozás meglepő eredményre vezetett. Kiderült, hogy az ujhelyi cigánytelep környékén szabályszerű cukorjegy-tőzsde működött, melynek füstös képtű „ágensei” a zöld cukorjegyet — kgr.-ként nyolc pengőt számítva — árusították s igen jó nevek is szerepelnek a tőzsde kültagjai között, mert sokan szívesen fogadták a „tőzsdé”-nek „a közellátás kiegészítésére” irányuló tevékenységét

egy kis fekete cukor erejéig.

A tőzsde virágzásának a rendőrség rajtaütése vetett véget, amikor is megállapítást nyert, hogy a feketén forgalomba hozott cukorjegyek legnagyobb része lopásból származik. Pál Ferenc és Rácz Károly 20 éves ujhelyi származású pesti fiatalberek az ujhelyi közéletmezési hivatalban történt jelentkezésük alkalmával egy óvatlan pillanatban egy nagy köteg zöld cukorjegyet emeltek el és azt a cigánytelep környékén közvetítő útján hozták forgalomba.

A jegyzérek ellen lopás, illetve gazdaság miatt az eljárás folyik.

## December 1-től új sertésrendelet

A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közölte a közellátásügyi miniszter rendeletét a sertés és zsiradék beszerzési eljárásának és forgalmának újabb szabályozásáról. A rendelet értelmében a 20 kilónál nehezebb élő sertést december 1-től kezdve csak a rendelet előírása szerint szabad eladni és megvásárolni. A rendelet kiterjed a december 1 előtt megvásárolt, vagy bérhizlalt szerződéssel lekötött, de a hízlatónak tényleg még át nem adott sertésre is.

A bérhizlaltató a lekötött sertést csak a közellátásügyi miniszter utasítása alapján kiadott átvételi utalvány ellenében veheti át.

Magánháztartások a szerződés alapján hízlat sertést a hízlatól átvehetik, ha

az illetékes községi előjáróság a sertésre vágási engedélyt ad.

Sertésvágási engedélyt csak annak adnak, aki a vágástól számított egy évre a háztartásához tartozó egy éven felüli személyek zsirijgyogosultságáról, illetve a hatósági zserellátásban való részvételéről lemondott.

A háztartáshoz tartozó minden négy, egyéven felüli személy után egy-egy sertésre kell vágási engedélyt kiadni. Ha a háztartáshoz tartozó személyek száma négynél kevesebb, a vágási engedélyt ki lehet adni egy sertésre, de az engedélyest a megszübbött kötelező zsiribeszolgáltatáson felül annyiszor két kiló zsir beszállítására kell kötelezni, ahánnyal a háztartáshoz tartozó személyek száma négynél kevesebb.

## Az európai körut végállomása a sátoraljaujhelyi fogház lett

Izgalmas határátlépések és körutazás után elfogták a sárospataki internátus volt tolvaj altisztjét

Kalandos multu nemzetközi tolvajt szállítottak az elmúlt napokban a Dunántúlról a sátoraljaujhelyi kir. ügyészség fogházába a csendőrök.

Néhány évvel ezelőtt történt ugyanis, hogy a délerdélyi Lugosról magyar területre menekült egy Máté József nevű 25 éves fiatalember. A hatóságok előtt azt hangoztatta, hogy a románok ildőzése elől menekült az anyországba. Itt annyira megsajnálta, hogy azonnal állást is keresett neki, s így került Sárospatakra, az ottani Humáninternátusba altisztnek.

Eleinte nem volt rá semmi panasz, de néhány hónap mulva az intézet növendékeinek éreltkárgyai egymásután elűntek, s a gyaru Mété Józsefrel rolddott. Mielőtt azonban bizonyítékokat szereztek volna ellene, a fiatalember egy éjszaka valamilyen ürüggyel rábírt egy sárospataki bérautóst, hogy vigye el őt az Uzsok közelében levő Fenyvesvölgy községbe. A fuvardiját azon nyomban kifizette, s amikor éjszaka a gépkocsiból kiszállt, pillanatok alatt eltűnt az erdőségben, majd pedig — amint később kiderült —

átszökött a lengyel fő kormányzóság területére. Másnap reggel az internátus vezetője a lopások egész sorára jött rá, sőt az is kiderült, hogy a növendékek címére érkezett pénzeket hamis aláírás segítségével kiváltotta és saját céljaira fordította. Több rend ruhát pedig az utolsó éjszaka csomagolt össze és viitt magával.

A fő kormányzósághól tovább csavargott, de Németországban sem tudott ellenállni szenvedélyének. Többrendbeli lopás miatt letartóztatták és a német bíróság néhányhavi fogházbüntetésre ítélte. A sátoraljaujhelyi kir. ügyészség diplomáciai uton kérte a kiadátását, de mire erre sor kerülhetett volna, már kitűltte a németországi büntetését és ismeretlen helyen tartózkodott. Egyidejűleg Németországban és Magyarországon is nyomozólevelet adtak ki ellene, s ennek alapján a közelmúlt napokban az egyik dunántúli csendőrijárőr felismerte és letartóztatta.

Igy került a napokban Sátoraljaujhelybe, ahol kihallgatása során beismerete a terhére rótt bűncselekményeket, s azt vallotta, hogy a németországi

büntetés kitöltése után Magyarországra vágyódott és ezért Bécs közelében átszökött a határon. Az ügyészség előzetes letartóztatásba helyezte.

### VILLÁM HIREK

♂ December 13-án Királyhelmeceen négynapos mezőőri tanfolyam kezdődik. A tanfolyamon 24—45 éves katonavetselt bodrogközi mezőőrkök vesznek részt. Rendezi a vármegyei gazdasági felügyelőség.

○ Százötven évvel ezelőtt alapították meg a sárospataki ref. jogakadémiát, hazánk első ilyen intézetét, mely 15 évvel ezelőtt szűnt meg.

✚ Dr. Harsányi István sárospataki tanár Máramaroszigeten a népi tehel-ségkutatásról tartott érdekes előadást.

□ Kassán elfogták Fehér Mártonné tisztalici lakost, aki 7 lopást követelt el a kassai ócskapiacon.

△ Az ujhelyi rk. plébánia templom előtt fel- és levezető lépcsőkkel kapcsolatos szakaszokat néhány napon belül kikövezik a község általános öröme. Ugyancsak kikövezik a Kossuth szobor hátamögötti kocsihaját is.

× Olaszlisztkán december 1-én, szerdán országos vásár lesz. Vészmentes helyről mindenféle állat felhajható.

< A kék bélyegjegyes tábori postai levelezőlap decemberi szelvényével kivételesen három kgr.-os tábori postacsomagot lehet feladni a hadműveleti területre. E csomagok élelmiszert és dohánynemű tartalma nem esik a fennálló korlátozások alá. A karácsonyra szánt csomagot december 10 ig postára kell adni.

✓ Dr. Ablonczy Endre szerencsi szolgabíró, aki 3 héttel ezelőtt a cukorgyárban megtartott szemléen bal lábszartörést szenvedett, a miskolci kórházból visszaérkezett Szerencsre s a teljes felgyógyulás útján van.

+ Hercekgut község képviselőtestülete egyhangulag megszavazta a villany bevezetését a községbe. Az áramot az ujhelyi Közművek fogják szolgáltatni a sárospataki hálózat útján.

= A Hangya sátoraljaujhelyi kirendeltsége tízezer darab csirke keltetésére alkalmas bérkeltető gépet kap. Február 1-től lehet majd keltetni a Hangya gépén, mely három hetenkint tízezer kiscsirkevel fogja gazdagítani az általános közellátást.

✚ Az új honvédelmi miniszteri rendelet a hadisegélyről intézkedő rendelkezések hatályát kiterjeszti azokra a bevonultakra, illetve hozzátartozókra, akik a december elsején életbelépő rendelet hatályba léptekor kiegészítőszolgálatot teljesítenek és 1942. november 25. előtt vonultak be. A segélyt július 1-ig visszamenően kell kiutalni.

## Lőtt vadat

a legmagasabb napi áron minden mennyiségben

vásárol Dubay Jenő csemegekereskedő Sátoraljaujhely.

Szirmay Pista szólalt fel, minden szavából a féltő gondosság és fájának izzó szeretete csendült ki. Persze a hajzóható Ronyva hazug jelszavára épített ujhelyi megszállás rövidesen összeomlott. Szirmay Pista a maga rendkívül érdekes markáns egyéniségével azok közé tartozott, a kirkól még akkor is fognak beszélni, mikor a régi szép békebeli idők utolsó emlékei is feledésbe merülnek.

Temetésén nem tudtam részt venni. Nem csoda. Félreeső kis falum egy féliszegit, nincs kiut. A „világ vége”. Ide még a hír is ólomzárnyakon jár. A „Zemplén” megnyitotta hasábjait Ujhely örök életének krónikáisi részére. Megpróbáltam elhelyezni az emlékek mozaikjába egy szürke színekkel aláfestelt, de maradandó névbevésséssel ellátott lapot.

A felvidéki megszállás elszakított Ujhelytől. Átadom a tollat azoknak, akik Szirmay Pistáról a megszállás időszakából akarnak írni.

## MI U

— Tudom, hogy kell összerakni, kell tennem ezt is nem vissz rá a t... szétlünk, felbuzdul dig össze tudunk az aszatra vágunk pedig ezt megcsin tuuk művelni. Mo élünk, amikor mit tálra kell csapni, szefogunk!

A r

(via) Nézem az tantványaimat. Fekélhetem nyomorú felkiáltó jeleit. La zefejték, a letört napra nővő kurt valamennyinek az barnuló színeivel. holmit akaszt az nagy ujjongással. az idő, rövidbebt kicsik, s a nagyok tak egész uton.

A Ferkó tegn szvetterében vac nyulva, kirojtosod nyujthattot, a g sem mert egyene dásnak a kályhá nyujtva a padból hatáon élvezte az

De ma valami darab is ékesked kerülök és onn sirva: Egy férfi. Fekete posztó, k az igaz, de a hó s még a kistestv Észreveszi, hog mosolyog, s a d dülleszt a horpa kapar a mellény mutatja:

— Tessék néz! Közben rátalál mondhatatlan mé rajta, hogy rájött sajnálni, ez a kiz esztendejével, a szobora volt. És is, belülről, őszin arra, akitől a mé

Az elsőtetité zak 8 óra, jár hajnali 4 óra.

— Kitűntet Ö Főméltósága val Gyimesy Jö kaszvezetők, c. elleni hadműveleség előtt teljesítet a Magyar Bronz lagon adományo

— Személy kassai egyhá darász István p tábori lelkész a ki Taktaszadára. József kanonok-János volt gesz adminisztrátornak. Az új monoki k aki eddig Cékér

— Eljegyzé patakról eljegye m. kir. orvos-fő — Névnep Endre sárospatai megváltás címér a Zemplén utján ev. nőgyógyel kar

— Karácso rendez az ujhelyi cember elsejétől üzemhelyiségben

— Kávét ld. Majoros Gy köző tavasszal n kávé kapott egy cius hóban mel az erősebb ágak temberben megt zetőlön 30 kiló, Majoros Gyula és kertész is ig e Csephe-hegy k négyzetöles szőlő ban 40 hektós

## MI UJSÁG?

Tudom, hogy a magyaroknak nehéz összetartást hirdetni. Mégis meg kell tennem ezt is. Tehetem, mert bár nem vissz rá a büszke egyéni természetünk, felbuzdulásunkban mégis mindig össze tudunk fogni és ha ököllet az asztalra vágunk, mondván: „most pedig ezt megcsináljuk”, csodákat tudunk művelni. Most pedig olyan időben élünk, amikor mindnyájunknak az asztalra kell csapni, hogy „most pedig összefogunk!” (Gr. Teleki Pál.)

### A mellény

(via) Nézem az iskolában az én kis tanítványaimat. Feltűnés nélkül méricskélhetem nyomorúságuk kisebb-nagyobb felkiáltó jeleit. Látom kirepedezett kezefejük, a letört körmüket, a napról napra nőző kurta hajukat, s ismerem valamennyinek az inge nyakát folyton barnuló színeivel. Ha valamelyikre új holmit akaszt az élet, rögtön üdvözlöm nagy ujjongással. Ma reggelre zord lett az idő, rövidebb nyakkal érkeztek a kicsik, s a nagyon ruhátlanok szaladtak egész uton.

A Ferkó tegnap még új műrostos szvetterében vacogott. A szvetter kinyulva, kirojtosodva semmi melegget nem nyújthatott, a gyerek a szünetben ki sem mert egyenesedni. Tüneti megoldásnak a kállya mellé ültettem. Kinyúlva a padból titokban a lábát, láthatóan élvezte az iskola áldásait.

De ma valami rendkívüli új ruhadarab is ékeskedett rajta. Háta mögé kerültek és onnan néztem, majdnem sirva: Egy férfi mellény lőlyög rajta. Fekete posztó, kockás flannelle bélelve az igaz, de a hónalja a derekánál lóg, s még a kistestvére is elérné benne. Észreveszi, hogy figyelem, feláll, rámosolyog, s a disztelen mellényben ki-dülleszt a horpadt kis mellkasát, belekapar a mellénybe valahol lent, s úgy mutatja:

— Tessék nézni, zsebje is van!

Közben rátalál a zsebre, s olyan kimondhatatlan megbékéltség olvad szét rajta, hogy rájöttem, ezt most nem kell sajnálni, ez a kis apróság az ő kilenc esztendejével, az igénytelen szegénység szobra volt. És még hozzá mosolygott is, belülről, őszintén, hálásan. Biztosan arra, akitől a mellényt kapta.

Az elsőtétítés kezdete: lakóházak 8 óra, járművek 9 óra. Vége: hajnali 4 óra.

— **Kitüntetés.** A Kormányzó Ur Ö Főméltósága legfelsőbb elhatározásával Gyimesy József m. kir. tart. szakaszvezető, c. őrmesternek a Szovjet elleni hadműveletek alkalmával az ellenség előtt teljesített kiváló szolgálataiért a Magyar Bronz Érdeméremet hadiszalagon adományozni méltóztatott.

— **Személyi változások a kassai egyházmegyében.** Dr. Madarász István püspök Belánszki Viktor tábori lelkész adminisztrátorra nevezte ki Taktaszadára. A beiktatást dr. Szén József kanonok-esperes végezte. Láci János volt gesztelyi káplánt ideiglenes adminisztrátornak küldték ki Girincse. Az új monoki káplán Turi István lett, aki eddig Cékén működött.

— **Eljegyzés.** Dávid Lilit Sárospatakról eljegyezte dr. Kopár Károly m. kir. orvos-főhadnagy Esztergomból.

— **Névnapmegváltás.** Csajka Endre sárospataki nagybirtokos névnap megváltás címén ötven pengőt küldött a Zemplén utján a sátoraljaujhelyi ág. ev. nőegylet karácsonyi akciójára.

— **Karácsonyi baba-vásárt** rendez az ujhelyi Mansz Leánykör december elsejétől Magolcsai Nagy István üzemhelyiségében.

— **Kávé termelt Ujhelyben.** Id. Majoros Gyula temetkezési vállalkozó tavasszal néhány szem délamerikai kávét kapott egyik ismerősétől. Ezt március hóban melegágyi fészekbe ültette, az erősebb ágakat dugványozta és szeptemberben megtörtént az aratás: 4 négyzetlőn 30 kiló, igen szép szemű kávé. Majoros Gyula egyébként mint méhészt és kertészt is igen jó hírnévnek örvend, a Cepre-hegy keleti lejtőjén lévő, 900 négyzetlőles szőlője pedig a közelmúltban 40 hektós termést adott.

## Az ujhelyi Szociális Misszió ünnepe

A Szociális Missziótársulat sátoraljaujhelyi szervezetének 30 éves fennállása alkalmából az országos elnökség több tagot, akik a szociális misszió tevékenysége során különös érdemeket szereztek, a Társulat diszjektivéivel tüntette ki, melyeket november 21-én, vasárnap az ujhelyi rk. plébánia templomban szent mise keretében Homér Gyula c. apát-plébános áldása után Vormair Camilla S. M. országos elnök adott át a kitüntetett buzgó ujhelyi szociális hölgyeknek.

Kék keresztet kapott özv. Fejes Ernőné elnök. Zöld keresztet nyert Z. Baiusz Ernőné társelnök. A Társulat diszjektivéit pedig a zöld szalaggal özv. Ujváry Zoltánné, dr. Ember Jenőné, vitéz Bárczy Miklósné, Dunajszky Józsefné, Schweitzer Leopoldina, Butt-kay Józsefné, özv. Wojtaschek Jánosné, Horváth Györgyné és Kullmann Rezsőné keblére tűzte fel az országos el-

nök. Özv. Fejes Ernőné és Z. Baiusz Ernőné ezenkívül a megyéspüspöktől elismerő oklevelet és dedikált fényképe. kapott.

Az egyesület munkásságát ismertető jelentést Oriovits Valéria titkárnő olvasta fel, majd Móznér Jánosné, dr. Ember Jenőné, Schweitzer Leopoldina és Butt-kay Józsefné szakosztályvezetők terjesztették elő jelentéseiket. A Misszió mai feladatairól rendkívül nagyhatású előadást tartott Boér Judit központi ki-küldött.

A tisztújítás során újra megválasztották özv. Fejes Ernőné elnököt és Z. Baiusz Ernőné társelnököt, míg ügyvezető elnök dr. Ember Jenőné, alelnökök pedig vitéz Bárczy Miklósné, dr. Orbán Kálmánné és özv. Ujváry Zoltánné lettek.

A kitűnően sikerült diszközgyűlésen Bornemisza Miklós alispán és dr. Váró Indár polgármester is megjelent.

## Magasszínvonalú művészet és irodalom a Kazinczy Kör évadnyitó estjén

Zsufolásig megtelt pénteken a vármegeháza díszterme a Zemplénvármegyei Kazinczy Kör évadnyitó műsoros estjének közönségével, melynek sorában Bornemisza Miklós alispánnal és Váró Indár dr. polgármesterrel az élén igen sokan jelentek meg a vármegye és város társadalmából.

A közönség olyan magasszínvonalú művészetet és irodalmi értéket kapott a rendkívüli gazdag és változatos műsorú esten, hogy azok bármelyik nagyvárosi kultúrterem hangversenydobogójának is díszére váltak volna. Lukács József dr. mondott szíves elnöki megnyitót, majd Gerőné Novák Ilona budapesti zongoraművész nő játszott előbb Beethoven, később Liszt műveket olyan csillogó művészettel, hogy a közönség percekig nem akarta leengedni a dobogóról. Hasonlóképpen forró tapsra ragadtatta a hallgatóságot kulturált, minden ízében mesteri hegedűjátékával dr. Szabó Ernő sárospataki főiskolai tanár, akit a Händel, Fiocco, Beethoven és Kreisler művek előadásában felesége

dr. Szabó Ernőné kísért zongorán finoman kidolgozott harmóniával.

Az irodalmi részt főleg Boda Béláné vezette be Kosztolányi, Reményik, Gyóni és Erdélyi versek interpretálásával. Gyakorlottsága, egyszerűségében is művészi és tökéletes versmondása a hivatásos előadóművésznők rangjára emeli. Lukács József dr. elnök oroszországi tanulmányutjáról, Köhegyi Imre kassai író pedig az égi testeknek a babonában való szerepéről tartott színes és értékes felolvasást. A közönség lelkes tapsal jutalmazta kiváló szereplésüket.

— **A Mansz bodrogközi csoportja** december 4-én, szombaton este 6 órakor Királyhelmecen a róm. kat. kultúrház összes helyiségeiben nyitja meg jótékony célú karácsonyi vásárját.

— **A Zemplénvármegyei Állattenyésztési Alap** tíz darab magasértékű szimentáli és magyartarka bikát szerzett be a zempléni állattenyésztés színvonalának további emelése végett.

## Vöröskeresztes elszámolás

A Vöröskereszt Hadikórház javára rendezett jótékony célú film-előadások az utóbbi két hónapban lála Sátoraljaujhely megyei város hazafias társadalmának és megértésének, telt házak előtt peregtek le.

Ennek eredményeképpen az október 29-én megrendezett filmelőadás tisztán 745 P 91 fillért, a november 19-iki előadás pedig 859 P 25 fillért jövedelmezett.

Adományok címén beérkeztek a fióklők kezeihez a következő összegek: A Máv fűtőházi alkalmazottak október havára járó gyűjtése 62 P 40 fillér, a november havi 58 P 20 f. A Köztisztviselők áruboltjának a kirakatversenyen nyert első díja 50 P az árubolt vezetője által lett fenti célokra eljuttatva.

A fiókegylet elnöke ezután mond köszönetet a nemes adományokért, kérve, hogy a város társadalmá továbbra is támogassa a szociális és karitatív célok szolgáló mozielőadásokat.

### Két csűr leégett Hercegkuton

Veszedelemes tűz támadt csűröriőkön este 10 óra tájban Hercegkut községben. Valószínűleg belső tűz következtében kigyulladt Nadr István gazda csűrje, majd a tűz továbbterjedt szomszédjának Csamád Ignácnak az udvarába, ahol szintén egy csűr égett le.

A két csűrben széna, szalma, sok gazdasági felszerelés volt, s azok mind a tűz martalékaivá váltak. A tűz továbbterjedését a lelkes igyekezettel dolgozó helybéli levante tűzoltók akadályozták meg.

### Azonnali belépésre kerestetik

állandó háztartási alkalmazott vagy bejárónő.

Cím: Dr. Szauberer Andor törvényszéki bíró, Kazinczy-utca 48.

— **A Zemplén 1913, 1914, 1918, 1919, 1923, 1924 évfolyamait,** illetve példányait keressük megvételre. Szerkesztőség.

— **Találtatott egy jobb kezes** báránybőrrel bélelt téli kesztyű. Igazolt tulajdonos a Dréher sörraktárban (Kisállomás) átveheti.

— **Titokzatos lopás.** Blum Géza sátoraljaujhelyi Petőfi-utcai butorkereskedő bejelentette a rendőrségen, hogy raktárából rejtélyes módon eltűnt 30 méter velur butorszövet és egyéb alkatrészek. A kár ötezer pengő. A nyomozás folyik.

— **Eltévedt libák.** Ne tessék megjedni, nem személyeskedni akarunk, Valódi libuskákról van szó. Az egyik liba október 28-án tévedt el Ujhelyben. V. Veress János íth. utbiztos udvarába állított be nagyágítva, keresve gondtalan gazdáját. A másik liba pedig november 15-én indult el sétálni valahol Ujhelyben és szintén egy idegen udvarban kötött ki. Hát nem békebeli állapot? Libák sétálnak az utcán (nem a korzóról beszélünk) és még a rendőrségnek kell keresnie a tulajdonosokat. Ha így halad, legközelebb talán már sült galambok fognak repkedni. De félre a tréfával: a két libát igazolt tulajdonosok átvehetik a rendőrkapitányság utján.

### SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Oncsa házak. K. K.-nének üzenjük, hogy a „szegénysorsu” kifejezés nem volt egészen pontos, mert Oncsa házakat a rendelet szövege szerint olyan „megélhetésükben veszélyeztetett” sokgyermekes családok kaphatnak, akiknek négy-nél több gyermekük van. A házakat teljesen készen adják át. Vízvezeték van. A szobák ki vannak szepesen meszelve, csak az festeti aki akarja. Kamra van. Pincét seholsem építenek a házhoz. Tehát csak be kell költözni. A vételárát 30 év alatt törlesztik. Négy gyermek felül minden gyermek után 10%-ot elengednek a vételárból. Egy négygyermekes család jelenleg kb. havi 25.— P. törlesztési részletet fizet a majd tulajdonába kerülő házért. Egyébként egyetértünk abban, hogy a front-harcos hősök és hadiözvegyek minden erkölcsi és anyagi megbecsülést megérdemelnek, sőt ahogy írja, ez tényleg „kijár nekik!”

Ködlös napokon... különösen elviselhetetlenek a reumás fájdalmak, ezért:

Minden fejfájásra

**ASPIRIN**

BAYER

## Faragott, piros plüssel borított antik szalon butor eladó

Cím: Bodnár János, Tiszakarád, József-major.

## SPORT

**Máv-Sac—Nyiregyházi VSC. 4:1 (2:1).** Nyiregyháza. Vezette: Pillér. A minden részében jobb ujhelyi csapat megérdemelten nyerte meg idegenben az őszi szezon utolsó bajnoki mérkőzését és ezzel biztosította a táblázaton harmadik helyét. Ugy a védelem, mint a csatársor jónak bizonyult. A védelemben Ujj, Wéber és Tiszolci játszottak kiemelkedően. Szolnoki, mint kapus egészen jól játszott. Ugy látszik örökölte apjának, a kitűnő Szeketának kapus tehetségét. A csatársorban Csabai, Moldován, a két szélsőjátékos és Mester, Tiszolci II. játszottak jól, de jó volt Gergely is. Meg kell azonban említeni még Goffáról és Petróról is, akik szintén hozzájárultak a győzelemhez. A gólokat Mester (2), Ujj és Moldován rúgták.

Ezzel Moldován az ősszel a góllövő listán befogta Csabait, Mester és Ujj szaporították a góljaik számát.

**Ózdi VTK II.—Máv-Sac II. 13:0 (5:0).** Ózd, Elasz I. osztályú bajnoki. Az ujhelyi tartalékcsoport súlyos vereségére a legvéresebb szurkolók sem számítottak. Az „egyféldős” Máv-Sac II. nem bírta az erős iramot az idegen pályán.

**Az elmúlt vasárnap mérlege.** Alberttelepi Mávag—Nagyszőlősi SE 6:1 (3:1) Otthonában hatalmas arányú győzelmet aratott Alberttelep. — Miskolci MOVE—Csapi Máv SE 3:1 (2:0). Miskolc otthoni győzelmével elkerült a kiesési zónából. — Kassai VSC—Aknaszlatinai BTE 6:1 (1:1). Kassán a bányász csapat majdnem meglepetést csinált.

**Kassai vasut pontveszteség nélkül őszi bajnok — Máv-Sac harmadik**

1. Kassai Vasutas	10	61:15	20
2. MOVE Szabolcs	10	36:14	16
3. Máv-Sac	10	30:16	15
4. Beregszász	8	28:17	10
5. Alberttelep	10	19:19	10
6. Aknaszlátina	10	17:26	10
7. Miskolci MOVE	9	13:17	6
8. Nagyszőlős	10	15:26	6
9. Királyháza	9	12:30	6
10. Csapi Máv	10	16:35	5
11. Nyiregyházi VSC	10	13:55	2

A legtöbb gólt eddig Kassa, legkevesebbet Királyháza rúgta. Legtöbbet kapott Nyiregyháza, legkevesebbet kapott MOVE Szabolcs. Beregszásznak még két mérkőzése van hátra.

## CSAK

# 1 NAP

a világ!

december hó 3-án huzzák az ÁLLAMI SORSJÁTÉK 700.000 P nyereményeit.

Sorsjegy árak: egész 4 P, fél 2 P.

## Herczeg Ferenc ünneplése a Kazinczy Körben — 40 évvel ezelőtt

A Zemplén régi évfolyamait lapozván, szemünkbe tűnt, hogy pontosan 40 évvel ezelőtt, 1903. november 29-én milyen nagy lelkesedéssel ünnepelték Herczeg Ferencet Ujhelyben.

— 1903. november 28-án a déli vóntallal érkezett meg városunkba Herczeg Ferenc, a Petőfi Társaság nagyevű elnöke, hogy a Zemplénvármegyei Kazinczy Kör háziestélyén lázas érdeklődés közepén tartsa meg felolvasását — írta a Zemplén egykori riportere.

Megtudjuk, hogy a „jeles” író „Apró igazságok” című felolvasása csupa szellem és csupa elmésség volt. Herczeg Ferenc tiszteletére gróf Hadik Béla főispán és Ferenczy Elek, a Kazinczy Kör főtitkára adtak díszbédéket. Este az ujhelyi szintársulat a régi színház-

ban előadta a Gyurkócs leányok-at. A hölgyek távcsövei a főispáni páholyon időztek, ahol Herczeg is helyet foglalt.

— Milyen szép szóke ember! És milyen fiatal! Nőtlen még? — suttogták a hölgyek, miként kitűnő riportert eldőlünk írta.

Irigyelték Spillenberget Sárkát, Vitéz Bélánét és Csörgőheő Istvánt, kik mint szereplők a Kazinczy Kör estélyén beszélgethettek a nagy íróval! 40 évvel ezelőtt, amikor ugyanakkor a megyegyűlés Molnár István ny. főispán, 48-as honvédtiszt részvételével Deák Ferenc születésének 100. éves évfordulóját ünnepelte. És odakint már az első száncok csilingeltek. Rég volt, szép volt...

## Ma és holnap izletes szabadkai disznótoros vacsora a Vigadóban

A VADÁSZ terem újból megnyílt! Tánc! Kitűnő Hangya italok!

## Holnap hat levante válogatott csap össze Zemplénmegyében

Nagy érdeklődés előzi meg az ujhelyi mérkőzést, melyben Felsőzemplén és Szabolcs leventéi vetélkednek — Szerencs és Királyhalmec is nagy napra készül

Befejeződtek már az őszi levante bajnoki mérkőzések. Mielőtt azonban téli pihenőre térnénk a labdarugópók, a vezetőség nagyszabású válogatott mérkőzések megrendezését vette tervébe. A hadtest különböző helyiségeiben csoportválogatottakat állít egymással szemben.

Minden szempontból nagy jelentőségűek ezek a mérkőzések. Különböző vidékek magyar levantei találkoznak, hogy egyrészt szolgálják a nagy magyar összetartás gondolatát, másrészt viszont, hogy bemutassák vidékük labdarugásának fejlettségét.

Zemplén vármegye területén holnap, november 28-án, vasárnap délután fél 2 órakor Sátoralfajhelyben, Szerencsben és Királyhalmecben lesznek válogatott mérkőzések.

### Sátoralfajhely

a IX. csoport válogatottját látja vendégül. Ebben a csoportban vannak a legjobb képességű csapatok: Mátészalka, Kántorjánosi, Nyirábrány, Nyiradony, Nyirbátor, Kállósemjén városok és községek csapatai. A mezőnyből különösen Nyirbátor és Mátészalka emelkedik ki. Értesülésünk szerint igen erős együttes mutatkozik be Ujhelyben és a nyírségi levante Gacsályi János kapitányukkal mindent megtesznek a győzelem kivívása érdekében.

Az ujhelyi V. csoport levantei is komolyan készülnek a nagy összecsapásra. Szerdán délután kiadós edzést tartottak, amely után a megbízott kapitány kijelölte a legjobb tizenegyet. A fiúk tudják, hogy minden tudásukra és lelkesedésükre szükség lesz, ha győztesen akarnak levonulni a pályáról.

A nyírségi válogatott vasárnap a déli gyorsal érkezik városunkba.

A mérkőzés játékvezetője: Haidecker Alajos, a VIII. hadtest kerületi elnöke.

### Szerencs

a kassai I. csoport és a szerencsi III. csoport válogatottjai mérkőzésének lesz tanuja.

Az I. csoportot Bárca, Kassa, Jászó, Hernádtihany, Szepsi, Torna, Csécs és Somodi fiaiból állítják össze.

A III. csoport válogatottját viszont Szerencs, Tiszaluc, Tokaj, Gesztely és Abaujszántó levantei adják.

A kassaiak nagyobb választékkal rendelkeznek és a nagyvárosi ifjúság általában kulturáltabb labdarugást játszik, de Szerencs és környéke is erősen készül a találkozásra és lehet, hogy a lelkesedés most is meglepetést csinál!

### Királyhalmec

a harmadik válogatott mérkőzés színhelye Zemplén vármegye területén, ahol a második csoportba tartozó Kassai RAC., Encs, Kassamindszent, Hernádszántó, Abaujszina és Regeteruszka levanteiből összeállított válogatott találkozik a VI. csoportbeli Bély, Királyhalmec, Perbenyik, Ricse, Nagygéres és Bacska csapatok legjobbjával.

Teljes erőbedobással és végig nagy lelkesedéssel kell a VI. csoportbeli zempléni levanteeknek küzdeni, ha a nagy hírű Kassa-környéki válogatottat le akarják győzni. Bizunk a zempléni levanteiben!

## MOZI

Szombaton, november hó 27-én: Makrancos hölgy. (Magyar.)

Vasárnap, november hó 28-án: Makrancos hölgy. (Magyar.)

Hétfőn, november hó 29-én: Makrancos hölgy. (Magyar.)

Kedden, november hó 30-án: Makrancos hölgy. (Magyar.)

Szerdán, december hó 1-én: Velencei éjszakák. (Német.)

Csütörtökön, december hó 2-án: Velencei éjszakák. (Német.)

Pénteken, december hó 3-án: Szünet.

Szombaton, december hó 4-én: Münchhausen. (Német.)

Vasárnap, december hó 5-én: Münchhausen. (Német.)

Hétfőn, december hó 6-án: Münchhausen. (Német.)

Az előadások vasárnap és ünnepnapokon délután fél 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor, hétköznapokon délután háromnegyed 5 és este 7 órakor kezdődnek.

**Velencei éjszakák.** Németnyelvű filmoperett. A szerelmes szerenádok városának filmje egy forró szerelem történetét tárgyalja. Velencében játszódik a film, ahol a két szerető sziv minden félreértés, bonyodalom és intrika ellenére is összekerül, hiszen Velence, a szerelmesek városa. Pompás velencei képek, hangulat, pompás meseszöveg! Kísérőfilmek: Kincses Kolozsvár és Különkiadás.

**Münchhausen.** Németnyelvű színes filmsoda. Rendező Bakó József. Főszereplők: Hans Albers, Brigitte Horney, Leo Slezak, Ilse Werner. Gyermekkorunk kedves mesealakjának, a nagyokat föllentő Münchhausen bárónak kalandjairól szól az Ufa színes jubiláris óriás filmje. A fantázia világában lejtőszódo történet nemcsak tüneményes

kiállításra ad alkalmat, hanem olyan trükkfelvételekre is, melyek — mint például Münchhausen utazása a kilőtt ágyugolyón — a lehetetlent is lehetővé varázsolják. A Münchhausen színes film előadásaira a jegyek elővételben való árusítását a Városi Mozi pénztára már meg is kezdte. Ajánlatos jegyeit előre biztosítani, mert ezt a csodás filmet többször is meg fogja nézni. Kísérőfilm: Magyar világhírű.

**Figyelem!** A Münchhausen című film előadásainak kezdőideje a film hossza miatt megváltozik. Előadások kezdete hétköznap fél 5 és este 7, vasárnap fél 2, fél 5 és este 7 órakor lesz. A többi filmek előadásainál változatlanul a régi kezdés marad meg.

## November 30-ig kell beszolgáltatni az olajosmagvakat

Az olajosmagvak közül a tökmag, dohánymag, valamint a vadrepce-mag beszolgáltatási határideje 1944. április 15. Az összes egyéb olajosmagvakat 1943. november 30-ig kell valamelyik vásárlásra jogosított kereskedőnek megvételre felajánlani.

A november 30-i felajánlási határidő mind a termelési szerződéssel, mind a fennálló rendelkezések értelmében az 1943. évben termelt összes olajosmagvak beszolgáltatása kötelező. A termelő 1944. évi vetélmagszükségletére csak a rendeletben megszabott mennyiségeket tarthatja vissza. A rendelet továbbá a termelőnek és annak, aki haszonbér, részeseret, vagy munkabér címén természetben kap olajosmagot, háztartási szükségletére személyenként 50 kg. napraforgómag, vagy 40 kg. tökmag vizsztatartását engedélyezi.

## GÖRBE TÜKÖR

### A legjobb és a legrossabb

Amikor Karakócszörccsöngön gyufát iszik a Mari, az feltétlenül a falu legszebb leánya volt, akit gazdag és gögös szülők nem akartak hozzáadni a legszegényebb, de legderékabb legényhez.

Ha nagyon hideg van, akkor olyanra a legöregebb embereket hívja tanuul az újság a nyári nagy kánikula idején.

A legújabb hírek közt olvassuk, hogy az esemény a legnagyobb megdöbbenést váltotta ki, a találkozó a legelőnkebb érdeklődés kíséri és a visszaélések ügyében a legszigorubb vizsgálat indult.

A helyi növénylet előadásain a legkiválóbb műkedvelők a legteljesebb sikert aratták, aminthogy általában minden helyi dolog a lehető legelvezetesebb valami.

A nyájias olvasó csóválja a fejét és azt mondja, hogy lám-lám, ezek az újságírók...

Pardon, hölgyeim és uraim, nemcsak mi. Mert ki írja az újságban a hirdetéset? A közönség. És miket olvasunk ezekben a hirdetésekben?

Azt, hogy A ur vendéglőjében legjobb a hangulat, B-nél kapható a legizesebb gyümölcs, C-nél legmegbízhatóbb aminőség, D-nél legolcsóbb az ár és így tovább.

Mozijainkban kivétel nélkül minden idők leggrandiózusabb remekművei mennek a legőritőbb siker jegyében és egészen természetes, hogy a Ferenc József keserűvíz reggelenként félpohárával bevéve a világ legtöbb betegségének leghatékonyabb gyógyszer.

Am nemcsak az újságban. Mindenki törekszik valami „leg” felé. Minden ifjú azt mondja, hogy az ő hölgye a legkülönb, viszont saját magát korunk legnagyobb szellemének tartja.

A divathölgy a legcsodásabb kalapnak véli a sajátját, az italos ember a legjobb nyakolajat, a centercsatár a legjobb góholyzetet keresi, ezek vágnak a legnagyobb jövedelemre, s amikor azt hallja valaki, hogy X és Y megkeresi a napi egy ezrest, az asztalt verik és azt mondják: „Nahát ez a legnagyobb disznóság!”

És végül, de nem utolsósorban van olyan „leg” is, amely a szó végén szerepel, nem pedig az elején és nálam mégis ez a „leg” a legeslegnépszerűbb: az előleg. (Mely iránt azonban a Főszekerestő Ur szerint mindig a legrosszabbkor jelentkezem.) (Kissjóska.)

Megj. tenik szon  
Előfizetés  
Egy évre ...  
Fél évre ...  
Negyed évre ...  
Kéziratokat nem  
Feladás sz  
Dr. BOGYA

## Decem vármegye

Zemplén vármegye bizottsága december 3-án délelőtt fél 11 órakor megévnyeged dr. vitéz Fáy István

A közgyűlés t. pelnek többek k. laszlások, a várm. pénzek 1944. évi a jegyzői magánfelemlése, besz.

A közgyűlést ugyancsak szon kezdődik.

A szokásos igazgatási bizottsági üléseket dec. a szokott órake

## A magya legfő

Nagy sikerrel leányhivatá

Várakozáson chényi Magyar Levente leány hivatásképzőtan motoron.

A teljes két. déseket László intézte és kapta laszokat Bányac. ma, Cinke Mar. Mária, Halász Jónér Etelka, Ja. Kiss Gizella, K. lán, Szabó Mar. radi Jolán, Varg. zsebet és Kerez. től.

„Mi a magy. bűne?” „Az tres bö. ház lesz”. „Ad. községemben n. iskola, kulturhá. többek között.

A feleletek n. né tanárú kor. tenelemi és ir. Szemke elnök t. várkodása, Ber. Szilágyi Lajos ismereti tudása

László Vil. Rasztovics II. buzdító szavai kir. tanfelügye. izzó szótat a. mondott közs. dezőinek és tá. közönségéhez f. fogásra, a kult. öket.

Keresztury L. munkát vézet. zavartalan men. áldozattal elvál. és Cziké Károl. telhető elköve. érdekében. A. titkarságot a v. népművelési s.

Nagyszerű m. dalok zárták bé. vizsgáját. „Bár. hangzott a telj.

## ÜZEN

Szenkovics D. 680. tábori csókolja szülei. Levelét így fej. jól vagyok. U. seimet. És Ma